

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 december 2007

WETSONTWERP
houdende diverse bepalingen

AMENDEMENTEN

voorgesteld na de indiening van het verslag

Nr. 1 VAN DE HEER **BULTINCK**

Art. 17 en 18

Hoofdstuk I van titel VII «Bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen krachtens artikel 159 van de programlawet van 27 december 2005 (NMBS Holding)» **en de artikelen 17 en 18 weglaten.**

VERANTWOORDING

In eerste orde is de indiener van oordeel dat de overname door de Belgische staat van de pensioenverplichtingen van de NMBS-holding een slechte en eenmalige beleidsmaatregel betreft om de begroting kunstmatig in evenwicht te houden; de staat genereert nu wel onmiddellijk de middelen van vooroemde holding, maar de overheid neemt hierdoor wel in de toekomst alle pensioenverplichtingen van de NMBS-holding op zich. Deze onmiddellijke middelencreatie weegt niet op tegen de afwenteling van die pensioenverplichtingen op endus het bezwaren door die verplichtingen van de toekomstige begrotingen en van de toekomstige generaties.

Voorgaande documenten:

Doc 52 0517/ (2007/2008):

- 001: Wetsontwerp.
- 002 tot 007: Amendementen.
- 008 tot 016: Verslagen.
- 017: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 décembre 2007

PROJET DE LOI
portant des dispositions diverses

AMENDEMENTS

présentés après le dépôt du rapport

N° 1 DE M. **BULTINCK**

Art. 17 et 18

Supprimer le titre VII, chapitre premier «Confirmation des arrêtés royaux pris en vertu de l'article 159 de la loi-programme du 27 décembre 2005 (SNCB Holding)» **et les articles 17 et 18.**

JUSTIFICATION

Premièrement, nous estimons que la reprise par l'État belge des obligations de pension de la SNCB Holding constitue une mauvaise mesure unique destinée à assurer, de manière artificielle, l'équilibre du budget; l'État génère à présent les moyens de la holding précitée, mais les pouvoirs publics prennent de ce fait à leur charge à l'avenir toutes les obligations de pension de la SNCB holding. Cette création immédiate de moyens ne contrebalance pas le transfert de ces obligations de pension et dès lors la charge grevant, par suite de ses obligations, les budgets futurs et les générations futures.

Documents précédents:

Doc 52 0517/ (2007/2008):

- 001: Projet de loi.
- 002 à 007: Amendements.
- 008 à 016: Rapports.
- 017: Texte adopté par la commission.

In tweede orde is meent de indiener dat het hier een maatregel betreft die niet tot de lopende zaken van een demissionaire regering behoort; het behelst immers geen maatregel die tot het dagelijkse bestuur behoort, ze vloeit niet voort uit procedures die vóór het ontslag van de regering werden aangevat en behelst geen dringende te nemen beslissing die moest ze niet terstond genomen worden de staat zouden kunnen benadelen.

Koen BULTINCK (VB)

Nr. 2 VAN MEVROUW GERKENS c.s.

Art. 53

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 53. — Artikel 12 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt wordt vervangen als volgt:

«Art. 12. — § 1. De netbeheerder legt elk jaar de tarieven voor de aansluiting op het transmissienet en het gebruik ervan, alsmede de tarieven voor de ondersteunende diensten die hij levert, aan de commissie ter goedkeuring voor. Deze tarieven dienen te worden vastgesteld met inachtneming van de richtsnoeren bepaald in § 2 en de algemene tariefstructuur door de minister bepaald op voorstel van de commissie. De tarieven voor hulpelektriciteit voor eenheden van kwalitatieve warmtekrachtkoppeling met een vermogen van minder dan 20MW en die zijn aangesloten op het transmissienet of op het distributienet maken deel uit van de tarieven van de ondersteunende diensten. Deze tarieven hangen hoofdzakelijk af van de elektriciteitsconsumptie nodig voor de hulpbehoeften en voor het onderhoud van de eenheden van warmtekrachtkoppeling.

§ 2. De tarieven bedoeld in § 1 moeten aan de volgende richtsnoeren beantwoorden:

- 1° zij zijn niet-discriminerend en transparant;
- 2° zij worden bepaald in functie van de kosten en maken het de netbeheerder mogelijk om alle reële kosten te dekken die toerekenbaar zijn aan de taken bedoeld in artikel 8;
- 3° zij houden een billijke winstmarge in ter vergoeding van het kapitaal geïnvesteerd in het transmissienet om de optimale ontwikkeling ervan op lange termijn te waarborgen;
- 4° in de mate van het mogelijke beogen zij het gebruik van de capaciteit van het transmissienet te optimaliseren;

Deuxièmement, nous estimons que cette mesure ne relève pas des affaires courantes à traiter par un gouvernement démissionnaire; il ne s'agit en effet pas d'une mesure relevant de la gestion quotidienne, elle ne découle pas de procédures engagées avant la démission du gouvernement et ne concerne pas une décision urgente qui, faute d'être prise sur le champ, pourrait porter préjudice à l'État.

N° 2 DE MME GERKENS ET CONSORTS

Art. 53

Remplacer cet article par la disposition suivante:

«Art. 53. — L'article 12 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité est remplacé par ce qui suit:

«Art. 12. — § 1^{er}. Le gestionnaire du réseau soumet chaque année à l'approbation de la commission les tarifs de raccordement au réseau de transport et d'utilisation de celui-ci, ainsi que les tarifs des services auxiliaires qu'il fournit. Ces tarifs doivent être établis dans le respect des orientations définies au § 2 et de la structure tarifaire générale fixée par le Roi sur proposition de la commission. Les tarifs de secours pour les installations de cogénération de qualité de moins de 20 MW raccordées soit sur le réseau de transport soit sur un réseau de distribution figurent parmis les tarifs des services auxiliaires. Ces tarifs sont principalement fonction de la consommation d'électricité pour les besoins de secours et d'entretien des installations de cogénération.

§ 2. Les tarifs visés au § 1^{er} doivent répondre aux orientations suivantes:

- 1° ils sont non discriminatoires et transparents;
- 2° ils sont orientés en fonction des coûts et permettent au gestionnaire du réseau de couvrir l'ensemble des coûts réels imputables aux tâches visées à l'article 8;
- 3° ils comprennent une marge bénéficiaire équitable pour la rémunération des capitaux investis dans le réseau de transport en vue d'assurer le développement optimal de celui-ci à long terme;
- 4° dans la mesure du possible, ils visent à optimiser l'utilisation de la capacité du réseau de transport;

5° zij zijn op voldoende wijze opgesplitst, inzonderheid:

- a) in functie van de voorwaarden en gebruiksmogelijkheden van het transmissienet;
- b) wat de ondersteunende diensten betreft;
- c) wat de eventuele toeslagen voor openbare dienstverplichtingen in uitvoering van de artikelen 7 en 21, eerste lid, 3°, betreft;
- d) wat enige bijdrage tot dekking van verloren kosten betreft, toegestaan in uitvoering van artikel 24, §§ 1 en 2, van richtlijn 96/92;

6° de tariefstructuren zijn uniform voor het gehele grondgebied, zonder opsplitsing volgens geografische zone.

§ 3. Na advies van de commissie stelt de minister de regels vast inzake:

- 1° de procedure voor de voorlegging en goedkeuring van de tarieven in uitvoering van § 1;
- 2° de bekendmaking van de tarieven bedoeld in § 1;
- 3° de verslagen en gegevens die de netbeheerder aan de commissie moet verstrekken met het oog op haar controle van deze tarieven;
- 4° de basisprincipes die de netbeheerder moet toepassen voor de boekhoudkundige verwerking van de kosten;
- 5° de doelstellingen die de netbeheerder moet nastreven inzake kostenbeheersing.

§ 3bis. De transacties tussen de netbeheerder en zijn dochterondernemingen en tussen de dochterondernemingen onderling moeten enkel toelaten om de reële toerekenbare kosten te dekken, zoals bedoeld in § 2, 2°.

Het bestaan van dochterondernemingen mag geen toename tot gevolg hebben van de reële kosten die de tarieven bedoeld in § 1, eerste zin, overeenkomstig § 2, 2°, moeten dekken. Voor het bepalen van de billijke winstmarge bedoeld in § 2, 3°, worden de netbeheerder en zijn dochterondernemingen inzake hun onderlinge transacties beschouwd als een economische eenheid.

§ 4. De tekst van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 betreffende de algemene tariefstructuur en de basisprincipes en procedures inzake de tarieven voor de aansluiting op de distributienetten en het gebruik ervan, de ondersteunende diensten geleverd door de beheerders van deze netten en inzake de boekhouding van de beheerders van de distributienetten voor elektriciteit, bedoeld in § 4, wordt bekrachtigd.

5° ils sont suffisamment décomposés, notamment

- a) en fonction des conditions et modalités d'utilisation du réseau de transport;
- b) en ce qui concerne les services auxiliaires;
- c) en ce qui concerne les éventuelles surcharges pour obligations de service public en application des articles 7 et 21, premier alinéa, 3°;
- d) en ce qui concerne toute contribution à la couverture de coûts échoués autorisée en application de l'article 24, §§ 1^{er} et 2, de la directive 96/92;

6° les structures tarifaires sont uniformes sur l'ensemble du territoire, sans différenciation par zone géographique.

§ 3. Après avis de la commission, le Roi arrête les règles relatives:

- 1° à la procédure de proposition et d'approbation des tarifs en application du § 1^{er};
- 2° à la publication des tarifs visés au § 1^{er};
- 3° aux rapports et informations que le gestionnaire du réseau doit fournir à la commission en vue du contrôle de ces tarifs par celle-ci;
- 4° aux principes de base que le gestionnaire du réseau doit appliquer en matière de comptabilisation des coûts;
- 5° aux objectifs que le gestionnaire du réseau doit poursuivre en matière de maîtrise des coûts.

§ 3bis. Les transactions entre le gestionnaire du réseau et ses filiales et entre ses filiales doivent uniquement permettre de couvrir les coûts réels imputables, visés au § 2, 2°.

L'existence d'une filiale ne peut entraîner une hausse des coûts réels censés être couverts par les tarifs visés au § 1^{er}, première phrase, conformément au § 2, 2°. En ce qui concerne la détermination de la marge bénéficiaire équitable visée au § 2, 3°, le gestionnaire du réseau et ses filiales sont considérés comme une unité économique en ce qui concerne leurs transactions mutuelles.

§ 4. La teneur de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 relatif à la structure tarifaire générale et aux principes de base et procédures en matière de tarifs de raccordement aux réseaux de distribution et d'utilisation de ceux-ci, de services auxiliaires fournis par les gestionnaires de ces réseaux et en matière de comptabilité des gestionnaires des réseaux de distribution d'électricité, visé au § 4, est confirmée.

In hetzelfde besluit van 11 juli 2002 worden de woorden «bonus/malus» telkens vervangen door de woorden «exploitatieoverschot/exploitatietekort».

§ 5. Op de tarieven bedoeld in § 1 wordt lastens de netgebruikers door de netbeheerder een toeslag geheven, genaamd «federale bijdrage», die mag worden doorgerekend aan de eindafnemers, tot financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de reguleren van en controle op de elektriciteitsmarkt. De opbrengst van deze toeslag is bestemd voor:

1° de financiering van de verplichtingen die voortvloeien uit de denuclearisatie van de nucleaire sites BP1 en BP2 te Mol-Dessel, alsook uit de behandeling, de conditionering, de opslag en de berging van het geaccumuleerd radioactief afval, met inbegrip van het radioactief afval afkomstig van de gedenucleariseerde installaties, ten gevolge van de nucleaire activiteiten op genoemde sites;

2° de gedeeltelijke financiering van de werkingskosten van de commissie zoals bedoeld in artikel 25, § 3, en dit onverminderd de overige bepalingen van artikel 25, § 3;

3° de gedeeltelijke financiering van de uitvoering van de maatregelen van begeleiding en maatschappelijke steunverlening inzake energie bepaald bij de wet van 4 september 2002 houdende toewijzing van een opdracht aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn inzake de begeleiding en de financiële maatschappelijke steunverlening aan de meest hulpbehoefenden inzake energielevering;

4° de financiering van het federale beleid ter reductie van de emissies van broeikasgassen met het oog op de naleving van de internationale verbintenissen van België inzake bescherming van het leefmilieu en duurzame ontwikkeling.

Het gedeelte van de elektriciteit geleverd aan eindafnemers en geproduceerd met aanwending van hernieuwbare energiebronnen of door eenheden van kwalitatieve warmtekrachtkoppeling, wordt vrijgesteld van het deel van deze toeslag bedoeld in 1° en 4°. De Koning bepaalt de nadere regels voor de toepassing van de vrijstelling.».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe terug te keren naar het tariefsysteem dat van kracht was vooraleer het werd gewijzigd bij de wet van 1 juni 2005. Het oude tariefsysteem deed bijzonder weinig problemen rijzen. De door de regering gewijzigde regeling zwakt de regulerende bevoegdheid van de CREG aanzienlijk af, en versterkt aldus het nagenoeg volledige monopolie van Suez-Electrabel, waardoor afbreuk wordt gedaan aan het concurrentievermogen van de ondernemingen, alsook aan de koopkracht van de gezinnen.

Dans le même arrêté royal du 11 juillet 2002 tous les mots «bonus/malus» sont remplacés par «excédent d'exploitation/ déficit d'exploitation».

§ 5. Une surcharge, dénommée «cotisation fédérale» et destinée au financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité, est prélevée sur les tarifs visés au § 1^{er} par le gestionnaire du réseau à charge des utilisateurs du réseau, qui peuvent la répercuter sur les clients finals. Le produit de cette surcharge est affecté:

1° au financement des obligations résultant de la dénucléarisation des sites nucléaires BP1 et BP2 à Mol-Dessel, ainsi que du traitement, du conditionnement, de l'entreposage et de l'évacuation des déchets radioactifs accumulés, y compris les déchets radioactifs résultant de la dénucléarisation des installations, afférent aux activités nucléaires sur ces sites;

2° au financement partiel des frais de fonctionnement de la commission visés à l'article 25, § 3, et ceci nonobstant les autres dispositions de l'article 25, § 3;

3° au financement partiel de la mise en œuvre des mesures de guidance et d'aide sociale en matière d'énergie prévues dans la loi du 4 septembre 2002 visant à confier aux centres publics d'aide sociale la mission de guidance et d'aide sociale financière dans le cadre de la fourniture d'énergie aux personnes les plus démunies;

4° au financement de la politique fédérale de réduction des émissions de gaz à effet de serre en vue du respect des engagements internationaux de la Belgique en matière de protection de l'environnement et de développement durable.

La part d'électricité fournie à des clients finals et produite à partir de sources d'énergie renouvelables ou d'unités de cogénération de qualité est exonérée de la partie de la surcharge visée au 1° et 4°. Le Roi arrête les modalités d'application de l'exonération.».

JUSTIFICATION

Cet amendement restaure le système de tarification en vigueur avant la modification opérée par la loi du 1^{er} juin 2005. L'ancien système en matière de tarification ne posait que très peu de problèmes. Le système tel que modifié par le gouvernement affaiblit considérablement le pouvoir régulateur de la CREG et renforce donc le quasi-monopole de Suez-Electrabel ce qui porte atteinte à la position concurrentielle des entreprises et du pouvoir d'achat des ménages.

Artikel 53 van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp wordt behouden in § 4 van dit amendement.

Le paragraphe proposé par le présent projet de loi est conservé.

Nr. 3 VAN MEVROUW GERKENS c.s.

Art. 53bis (*nieuw*)

Een artikel 53bis invoegen, luidende:

«Art. 53bis. — De artikelen 12ter tot 12novies van dezelfde wet worden opgeheven.».

N° 3 DE MME GERKENS ET CONSORTS

Art. 53bis (*nouveau*)

Insérer un article 53bis, rédigé comme suit:

«Art. 53bis. — Les articles 12ter à 12novies de la même loi sont abrogés.».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe terug te keren naar het tariefsysteem dat van kracht was vooraleer het werd gewijzigd bij de wet van 1 juni 2005. Het oude tariefsysteem deed bijzonder weinig problemen rijzen. De door de regering gewijzigde regeling zwakt de regulerende bevoegdheid van de CREG aanzienlijk af, en versterkt aldus het nagenoeg volledige monopolie van Suez-Electrabel, waardoor afbreuk wordt gedaan aan het concurrentievermogen van de ondernemingen, alsook aan de koopkracht van de gezinnen.

JUSTIFICATION

Cet amendement restaure le système de tarification en vigueur avant la modification opérée par la loi du 1^{er} juin 2005. L'ancien système en matière de tarification na posait que très peu de problèmes. Le système tel que modifié par le gouvernement affaiblit considérablement le pouvoir régulateur de la CREG et renforce donc le quasi monopole de Suez-Electrabel ce qui porte atteinte à la position concurrentielle des entreprises et du pouvoir d'achat des ménages.

Nr. 4 VAN MEVROUW GERKENS c.s.

Art. 52bis (*nieuw*)

In titel XI (Energie), hoofdstuk 2, een artikel 52bis invoegen, luidende:

«Art. 52bis. — In artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt worden de punten 31°, 33° en 34° opgeheven.».

N° 4 DE MME GERKENS ET CONSORTS

Art. 52bis (*nouveau*)

Insérer un article 52bis, rédigé comme suit:

«Art. 52bis. — A l'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité les points 31°, 33° et 34 sont abrogés».

VERANTWOORDING

De opheffing van die artikelen is een gevolg van de voor artikel 12 voorgestelde wijziging en van de weglatting van de artikelen 12ter tot 12novies.

JUSTIFICATION

La suppression des ces articles est une conséquence de la modification proposée de l'article 12 de la suppression des articles 12ter à 12novies.

Nr. 5 VAN MEVROUW GERKENS c.s.

Art. 53ter (*nieuw*)

Een artikel 53ter invoegen, luidende:

N° 5 DE MME GERKENS ET CONSORTS

Art. 53ter (*nouveau*)

Insérer un article 53ter, rédigé comme suit:

«Art. 53ter. — In artikel 23, § 2, tweede lid, 14°, van dezelfde wet worden de woorden «in artikelen 12 tot 12novies» vervangen door de woorden «in artikel 12».».

VERANTWOORDING

De opheffing van die artikelen is een gevolg van de voor artikel 12 voorgestelde wijziging en van de weglating van de artikelen 12ter tot 12novies.

Nr. 6 VAN MEVROUW GERKENS c.s.

Art. 53quater (*nieuw*)

In titel XI (Energie), hoofdstuk 2, een artikel 53quater invoegen, luidende:

«Art. 53quater. — In artikel 29bis, § 1, 6°, van dezelfde wet worden de woorden «in artikelen 12 tot 12novies en de uitvoeringsbesluiten ervan» vervangen door de woorden «in artikel 12 en de uitvoeringsbesluiten ervan».».

VERANTWOORDING

De opheffing van die artikelen is een gevolg van de voor artikel 12 voorgestelde wijziging en van de weglating van de artikelen 12ter tot 12novies.

«Art. 53ter. — A l'article 23, §2, 14°, de la même loi les mots «aux articles 12 à 12novies» sont remplacés par les mots «à l'article 12».

JUSTIFICATION

La suppression des ces articles est une conséquence de la modification proposée de l'article 12 de la suppression des articles 12ter à 12novies.

N° 6 DE MME GERKENS ET CONSORTS

Art. 53quater (*nouveau*)

Dans le titre XI (Énergie), inseré un article 53quater, rédigé comme suit:

«Art. 53quater. — A l'article 29bis, § 1^{er}, 6°, de la même loi les mots «aux articles 12 à 12novies et de leurs arrêtés d'exécution» sont remplacés par les mots «à l'article 12 et de ses arrêtés d'exécution».

JUSTIFICATION

La suppression des ces articles est une conséquence de la modification proposée de l'article 12 de la suppression des articles 12ter à 12novies.

Muriel GERKENS (Ecolo-Groen!)
Philippe HENRY (Ecolo-Groen!)
Thérèse SNOY et d'OPPUERS (Ecolo-Groen!)

Nr. 7 VAN DE HEER LAHSSAINI

Art. 11bis (*nieuw*)

Een artikel 11bis invoegen, luidende:

«Art. 11bis.—In de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wordt een artikel 74-9 ingevoegd, luidende:

«Art. 74-9.—Geen enkele minderjarige in de zin van het Verdrag van 20 november 1989 inzake de rechten van het kind mag met toepassing van een bepaling van deze wet in hechtenis worden genomen of geplaatst.

N° 7 DE M. LAHSSAINI

Art. 11bis (*nouveau*)

Insérer un article 11bis, rédigé comme suit:

«Art. 11bis. — Dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers est inséré un article 74-9, rédigé comme suit:

«Art. 74-9.—Aucun mineur, au sens de la Convention relative aux droits de l'enfant du 20 novembre 1989, ne peut être placé ou mis en détention en application d'une disposition de la présente loi.

De minderjarigen mogen in geen geval op grond van een bepaling van deze wet worden gescheiden van hun ouders.».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe de Belgische wetgeving af te stemmen op de internationale en ethische verplichtingen die ons land met betrekking tot de rechten van het kind in acht moet nemen. Deze wijziging is noodzakelijk én dringend, want via het in uitzicht gestelde fonds worden nieuwe middelen toegekend om de uitgaven te dekken die direct dan wel indirect kunnen leiden tot de opsluiting van minderjarigen.

De omstandigheden van de opsluiting in gesloten centra hebben België verschillende veroordelingen opgeleverd en tot ongunstige verslagen geleid van instanties zoals het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties, *Amnesty International*, het *European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment*, of nog de Fédération internationale des droits de l'homme.

Artikel 3 van het Internationaal Verdrag voor de Rechten van het Kind bepaalt: «Bij alle maatregelen betreffende kinderen (...) vormen de belangen van het kind de eerste overweging.». De Vlaamse en de Franstalige kinderrechtencommissarissen pleiten voor een verbod op de opsluiting van kinderen in gesloten centra.

Nr. 8 VAN DE HEER LAHSSAINI

Art 11ter (*nieuw*)

Een artikel 11ter invoegen, luidende:

«Art. 11ter. — totdat een koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, is uitgevaardigd – en op zijn vroegst tot 31 december 2008 – worden opgeschort:

– de tenuitvoerlegging van negatieve beslissingen op grond van artikel 9bis, van de voormalde wet van 15 december 1980, alsmede

– de uitzettingen naar het land van oorsprong van personen die in aanmerking kunnen komen voor regularisatie op grond van criteria die moeten worden bepaald bij koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, alsmede om humanitaire redenen, duurzame sociale banden, de langdurigheid van de procedure of de mogelijkheid aan het werk te gaan.».

Les mineurs ne peuvent en aucun cas être séparés de leurs parents sur base d'une disposition de la présente loi.».

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à mettre la Belgique en conformité avec ses obligations internationales et éthiques en matière de droits de l'enfant. Cette modification est indispensable et urgente alors que de nouveaux moyens sont alloués via le fonds en projet qui vise à couvrir des dépenses susceptibles de mener directement ou indirectement à l'enfermement des mineurs.

Les conditions de détention en centres fermés ont valu à la Belgique plusieurs condamnations et rapports défavorables d'instances comme le Haut Commissariat aux Réfugiés des Nations Unies, *Amnesty International*, le Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants ou encore la Fédération internationale des droits de l'homme.

L'article 3 de la Convention Internationale des Droits de l'Enfant stipule que «dans toutes les décisions qui concernent les enfants, l'intérêt supérieur de l'enfant doit être une considération primordiale». Les commissaires flamande et francophone aux Droits de l'Enfant recommandent de proscrire l'enfermement des enfants en centres fermés.

N° 8 DE M. LAHSSAINI

Art. 11ter (*nouveau*)

Insérer un article 11ter, rédigé comme suit:

Art. 11ter. — Sont suspendues, dans l'attente de la formation d'un gouvernement et d'un accord gouvernemental en matière de régularisation et de sa mise en œuvre:

– l'exécution de décisions négatives rendues sur base de l'article 9bis de la loi du 15 décembre 1980 précitée,

– les expulsions vers leur pays d'origine de personnes susceptibles d'être régularisées sur base de critères à définir par arrêté délibéré en Conseil des ministres et basés sur des motifs humanitaires, des attaches sociales durables, la longueur de la procédure ou la possibilité de travailler.».

VERANTWOORDING

Wekelijks worden tientallen vreemdelingen zowat overal in België aangehouden als gevolg van een bevel om het grondgebied te verlaten. Ze worden eerst vastgehouden in een gesloten centrum en vervolgens uitgezet. Veel van die mensen verblijven al lang in ons land, hebben sterke en duurzame banden, hebben een heuse baan of uitzicht daarop, hebben schoolgaande kinderen, of hebben lang gewacht in het kader van een of andere procedure en krijgen dan uiteindelijk te horen dat hen om het even welk verblijfrecht wordt geweigerd.

Er gaan almaar meer stemmen op die stellen dat het noodzakelijk is geworden tot regularisaties over te gaan. Na lectuur van de programma's en ontwerpovereenkomsten, zal de volgende regering kennelijk waarschijnlijk rekening te houden met nieuwe regularisatiecriteria (om humanitaire redenen, de langdurigheid van de procedure of de mogelijkheid te werken).

Het ontworpen fonds kan direct of indirect leiden tot een versnelling van de uitzettingsprocedures. De mensen die vandaag wordt aangehouden en uitgezet, zouden derhalve perfect kunnen voldoen aan de regularisatiecriteria die binnenkort zullen worden bepaald. Het is dus discriminerend ten behoeve van sommigen bevelen uit te vaardigen om het grondgebied te verlaten, wetende dat anderen, die nochtans in precies dezelfde situatie verkeren, heel binnenkort zullen worden geregulariseerd.

**Nr. 9 VAN DE HEER LAHSSAINI
(In bijkomende orde)**

Art. 11

Het laatste lid van dit artikel aanvullen als volgt:

«, met uitzondering van elke uitgave die er rechtstreeks of onrechtstreeks toe leidt dat een minderjarige in de zin van het Verdrag inzake de rechten van het kind van 20 november 1989 in hechtenis wordt genomen of van zijn ouders wordt gescheiden.».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe te voorkomen dat de via het in uitzicht gestelde fonds toegekende nieuwe middelen uitgaven zouden dekken die direct dan wel indirect kunnen leiden tot de opsluiting van minderjarigen. Deze wijziging is noodzakelijk én dringend opdat België zijn internationale en ethische verplichtingen met betrekking tot de rechten van het kind in acht neemt.

JUSTIFICATION

Chaque semaine, des dizaines de personnes étrangères sont arrêtées un peu partout en Belgique suite à la délivrance d'un ordre de quitter le territoire, sont détenues en centre fermé, puis expulsées. Parmi ces personnes, nombreuses d'entre elles résident depuis longtemps dans notre pays, ont des attaches fortes et durables, un emploi effectif ou des possibilités d'emploi, des enfants scolarisés, ou ont attendu longtemps dans une procédure quelconque pour finalement se voir refuser un quelconque statut de séjour.

De plus en plus de voix s'élèvent pour dire qu'il est devenu nécessaire de procéder à des régularisations. A la lecture des programmes et des projets d'accord, il apparaît probable que le prochain gouvernement proposera de prendre en compte de nouveaux critères de régularisations (basés sur des motifs humanitaires, la longueur de la procédure ou la possibilité de travailler).

Le fonds en projet est susceptible de mener directement ou indirectement à une accélération des procédures d'expulsion. Des personnes arrêtées et expulsées aujourd'hui pourraient par conséquent très bien se trouver dans les critères de régularisation qui seront définis prochainement. Il devient dès lors discriminatoire de délivrer des ordres de quitter le territoire à certains et de les expulser en sachant bien que pour les autres, qui pourtant se trouvent exactement dans la même situation, il y aura dans un futur proche une régularisation.

**N° 9 DE M. LAHSSAINI
(a titre subsidiaire)**

Art. 11

Compléter le dernier alinéa par les mots:

«à l'exclusion de toute dépense ayant pour conséquence directe ou indirecte le placement en détention d'un mineur, au sens de la Convention relative aux droits de l'enfant du 20 novembre 1989 ou la séparation d'un mineur de ses parents.».

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à mettre la Belgique en conformité avec ses obligations internationales et éthiques en matière de droits de l'enfant. Cette modification est indispensable et urgente alors que de nouveaux moyens sont alloués via le fonds en projet qui vise à couvrir des dépenses susceptibles de mener directement ou indirectement à l'enfermement des mineurs.

De omstandigheden van de opsluiting in gesloten centra hebben België verschillende veroordelingen opgeleverd en tot ongunstige verslagen geleid van instanties zoals het UNCHR, Amnesty International, het *European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment*, of nog, de Fédération internationale des droits de l'homme.

Artikel 3 van het Internationaal Verdrag voor de Rechten van het Kind bepaalt: «Bij alle maatregelen betreffende kinderen, ongeacht of deze worden genomen door openbare of particuliere instellingen voor maatschappelijk welzijn of door rechterlijke instanties, bestuurlijke autoriteiten of wetgevende lichamen, vormen de belangen van het kind de eerste overweging.». De Vlaamse en de Franstalige kinderrechtencommissarissen pleitten voor een verbod op de opsluiting van kinderen in gesloten centra.

**Nr. 10 VAN DE HEER LAHSSAINI
(In bijkomende orde)**

Art. 11

Artikel 11 aanvullen met een derde lid, luidende:

«Totdat een koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, is uitgevaardigd – en op zijn vroegst tot 31 december 2008 – worden opgeschort:

– de tenuitvoerlegging van negatieve beslissingen op grond van artikel 9bis, van de voormalde wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, alsmede

– de uitzettingen naar het land van oorsprong van personen die in aanmerking kunnen komen voor regularisatie op grond van criteria die moeten worden bepaald bij koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, alsmede om humanitaire redenen, duurzame sociale banden, de langdurigheid van de procedure of de mogelijkheid aan het werk te gaan.».

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van amendement nr. 8.

Les conditions de détention en centres fermés ont valu à la Belgique plusieurs condamnations et rapports défavorables d'instances comme le Haut Commissariat aux Réfugiés des Nations Unies, Amnesty International, le Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants ou encore la Fédération internationale des droits de l'homme.

L'article 3 de la Convention Internationale des Droits de l'Enfant stipule que «dans toutes les décisions qui concernent les enfants, l'intérêt supérieur de l'enfant doit être une considération primordiale». Les commissaires flamande et francophone aux Droits de l'Enfant recommandent de proscrire l'enfermement des enfants en centres fermés.

**N° 10 DE M. LAHSSAINI
(a titre subsidiaire)**

Art. 11

Compléter cet article par un § 3, rédigé comme suit:

«§ 3. Un arrêté royal délibéré en Conseil de ministres détermine la date d'entrée en vigueur du présent article au plus tard le 30 décembre 2008.

– Jusqu'à cette date sont suspendues: l'exécution de décisions négatives rendues sur base de l'article 9bis de la loi du 15 décembre 1980;

– les expulsions vers leur pays d'origine de personnes susceptibles d'être régularisées sur base de critères à définir par arrêté délibéré en Conseil des ministres et basés sur des motifs humanitaires, des attaches sociales durables, la longueur de la procédure ou la possibilité de travailler.».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 8.

Fouad LAHSSAINI (Ecolo-Groen !)